

Essaba fer ongan veg

Gamla handilshúsið í Havn verður nú umvælt

Nú er skjótt langt síðan, handilin hjá Essaba á Kongabrunni læt aftur. Onkur hevur talað fyri at taka hetta gamla húsið niður, onnur eru komin við hugskotum til, hvat húsið kann brúkast til.

Býráðið hevði einaferð ætlanir um at ognar sær húsið, men húsið er framvegis ogn hjá P/F Eliesar Jacobsen, og tað eru arvingarnir eftir Essaba, sum ráða yvir húsinum.

Húsið er ikki friðað, men tað verður hildið uttan eftir

somu reglum sum hini gomlu húsinu í Havn. Tað er dýrari at umvæla slík gomul hús, men fyri at varðveita útsjónina letur býráðið studningin til meirkostnaðin. Í hesum døgum verður arbeitt við at klæða húsið av nýggjum, og tað fær eisini nýggja flagtektju.

Gunnar Hoydal, býararkitekt, er samdur í, at handilshúsið eigur at verða varðveitt.

Húsið stendur væl har, sjálvt um vegirnir ganga beint uppá báðu megin við.

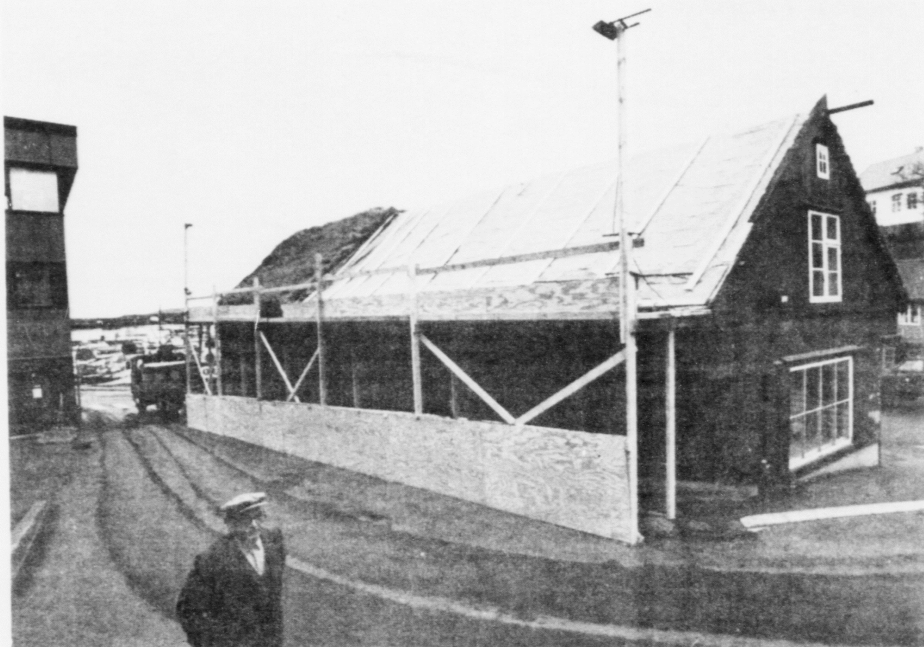
Tað hevur nógv at siga fyri býarmyndina, at tað verður standandi, tí húsið stendur

sum ein veggur millum gomul og nýggjari hús, sigur Gunnar Hoydal.

Tað hevur ikki eydnast okkum at fáa at vita, hvørjar ætlanir eigarnir hava við húsinum.

Handilshúsið hjá Essaba fær nú nýggjan klæðning og nýggja flagtektju

randi



AIDS-dagur er í morgin

Um allan heim verður dagurin í ár nýttur til at upplýsa ungdomin um álvarslegu sjúkuna

'Dagurin í morgin er alheims AIDS-dagur. Og tað skal 1. desember verða á hvørjum ári, avgjörð alheims heilsustovnurin WHO í fjór.

Í ár hevur WHO ungdomin í huganum, og dagurin hevur heitið "Okkara lív, okkara heimur - latið okkum ansa eftir hvørjum øðrum". Endamálið við einum slíkum degi er fyrst og fremst at gera fólk meira varug við vandan fyri HIV-smittu og at styrkja tiltøk, ið fyribyrgja AIDS.

Í Føroyum verður tó einki gjørt burtúr degnum í ár, í hvussu er ikki í heilsuverkinum.

VANDIN ØKIST

Alt skuldi annars talað fyri, at vert er at vinna á vandan. Tað eru nú yvir 150.000

tilburðir skrásettir í meira enn 145 londum um allan heim. WHO heldur, at millum 5 og 10 mió. fólk longu eru HIV-smittað. Heilivágur finst eingin enn, og tí er upplýsing einasta vápnið í móti smittuni.

SOMU TØL

Fyri tveimum mánaðum síðan kom fram, at ein AIDS-tilburður var staðfestur í Føroyum, og sjei fólk høvdu smittuna. Eingin er tó í iva um, at fleiri smittað fólk mugu vera í Føroyum, men tey hava ikki latið seg kannað. Jón á Steig, yvirleikni á Landsjúkrahúsinum, sigur, at eingir nýggir tilburðir eru funnir aftrat, hvørki av sjúkum ella smittaðum.

Seinasta árið hevur lítið verið gjørt fyri at ávara alment móti HIV og AIDS.

Skúlanæmingar fáa tó at vita um vandan gjøgnum undirvísingina.

KANNING Í FØROYUM

Í tí sambandinum kann nevast, at arbeidshólkurin, ið gjørdi frálærutillfarið um AIDS, í vár gjørdi eina kanning millum 9. flokksnæmingar. Í hesum arbeidshólki sita fólkaskúla lærarar, studentaskúla lærarar, ein skúlasjúkrasystir, og leiknir Pál Weihe er heilsuligur ráðgevi hjá bólkinum.

Kanningin varð gjørd á tann hátt, at um 700 næmingar, sum tilsamans ganga í øllum 9. flokkunum, finga eitt spurnarblað at fylla út. Tey vóru ónevnd, og svarini fóru beinleiðis til arbeidshólkin, uttanum lær-

aran á staðnum fyri at fáa næmingarnar at svara so ærligt og opið sum gjørligt. Viðmerkjast skal, at kanningin snúði seg um meira enn kynslív hjá undómi og teirra fatan av vandanum fyri smittu. Henda kanning er áður gjørd í grannalondum okkara, og føroysku 9. flokksnæmingarnir finga júst somu spurningar sum javnaldrar teirra í hinum londunum. Spurningarnir vóru um 200 í tali.

Tilfarið av kanningini er ikki liðugt viðgjørt enn, men okkurt áhugavert er at lesa av fyribils uppteljningini.

NÓGV ÓNÓGD VIÐ UNDIRVÍSINGINA

10 % av teimum, sum svaraðu, søgdu seg onga

undirvísing hava fingið í skúlanum um AIDS. 58 % høvdu lært í fleiri tímum, 21 % høvdu havt ein tíma. 42 % vóru ikki nøgd við frálærana, 70 % hildu tørv vera á meira frálæru, og 43 % søgdu ja og 53 % svaraðu nei, tá spurt varð, um tey høvdu lært um týðningin av at brúka hit, sigur Pál Weihe.

Skúlanæmingarnir hildu upplýsingin, tey høvdu fingið í skúla og gjøgnum útvarp og sjónvarp hava mest at siga. Heim og bløðini komu aftari í røðini.

Pál Weihe heldur alt tala fyri at gera meira við upplýsinguna. Føroyingar eru eitt sigandi og ferðandi fólk og við tí fylgir ofta tilvildarlígt kynslígt samband, ið økir um vandan fyri

smittu.

Jón á Steig sigur, at í samráð við Landslæknan hava ymiskar ætlanir verið í sambandi við almenna upplýsing. Okkurt er útgivið, og okkurt kemur út í næstum. Tað er í mangar mátar mæltur øðrvísi í Føroyum enna aðrastaðni at tosa opið um slíkar spurningar. Sum dømi nevni hann, at í Íslandi finga tey politikarnar at stiga fram og mæla fólk til at brúka hit sum fyribyrging móti smittu. Ætlanin var at gera á sama hátt í Føroyum. Men tað var, sum høvdu føroyskir politikarar svarað við at hvørjum øðrum, at slíkt vildu teir ikki vera við til, og tí var neyðugt at uppgæva tiltakið, sigur Jón á Steig.

randi

HONDA

lak&rust garanti

-findes ikke bedre

Nýkomið

í ferðsluna,
eitt lítið barn sum eg,
má líta á at tit vaksnu
trygja mín skúlavæg